

## OR-DC-631

ORNO-LOGISTIC Sp. z o.o.  
ul. Rolników 437  
44-141 Gliwice POLAND  
tel. (+48) 32 43 43 110

## LPG detektor gasa

## VAŽNO

Prije upotrebe uređaja, pročitajte ovo uputstvo i sačuvajte ga za buduću upotrebu. Neovlašćene popravke i izmjene poništavaju garanciju. Proizvođač nije odgovoran za štetu nastalu nepravilnom instalacijom ili upotreboru sistema. Budući da su tehnički podaci podložni stalnim promjenama, proizvođač zadržava pravo na karakteristike proizvoda i druge promjene u dizajnu koje ne utiču na parametre i korisnost proizvoda.

Najnovija verzija priručnika dostupna je za preuzimanje na [www.orno.pl](http://www.orno.pl).

Sva prava na prevod i tumačenje i autorska prava ovog priručnika su zadržana.

1. Ne koristite uređaj suprotno njegovoj namjeni.
2. Ne potapajte uređaj u vodu ili druge tečnosti.
3. Ne koristite uređaj kada je njegovo kućište oštećeno.
4. Ne otvarajte uređaj i ne popravljajte ga sami.
5. Skladištitite jedinicu na suvom i tamnom mjestu i ne bacajte ambalažu i ne izlažite je mehaničkim oštećenjima tokom transporta.
6. Pogodno samo za unutrašnju upotrebu



Svako domaćinstvo je korisnik električne i elektronske opreme, a time i potencijalni proizvođač otpada opasnog za ljude i životnu sredinu, zbog prisustva opasnih supstanci, smjesa i komponenata u opremi. Sa druge strane, iskorišćena oprema je dragocjen materijal iz kojeg možemo povratiti sirovine poput bakra, kalaja, stakla, željeza i dr. Simbol prekrivenog kante za smeće na opremi, ambalaži ili pratećim dokumentima znači da se proizvod ne smije bacati zajedno s drugim otpadom. Oznaka takođe znači da je oprema stavljena na tržiste nakon 13. avgusta 2005. Korisnik je odgovoran predati otpadnu opremu na određeno mjesto za sakupljanje radi pravilne obrade. Informacije o dostupnom sistemu sakupljanja otpadne električne opreme mogu se naći na informativnom pultu prodavnice i u gradskoj / komunalnoj kancelariji. Odgovarajuće odlaganje korišćene opreme spriječiće negativne posledice po okolinu i zdravlje ljudi!

## Priručnik za instalaciju i servisiranje

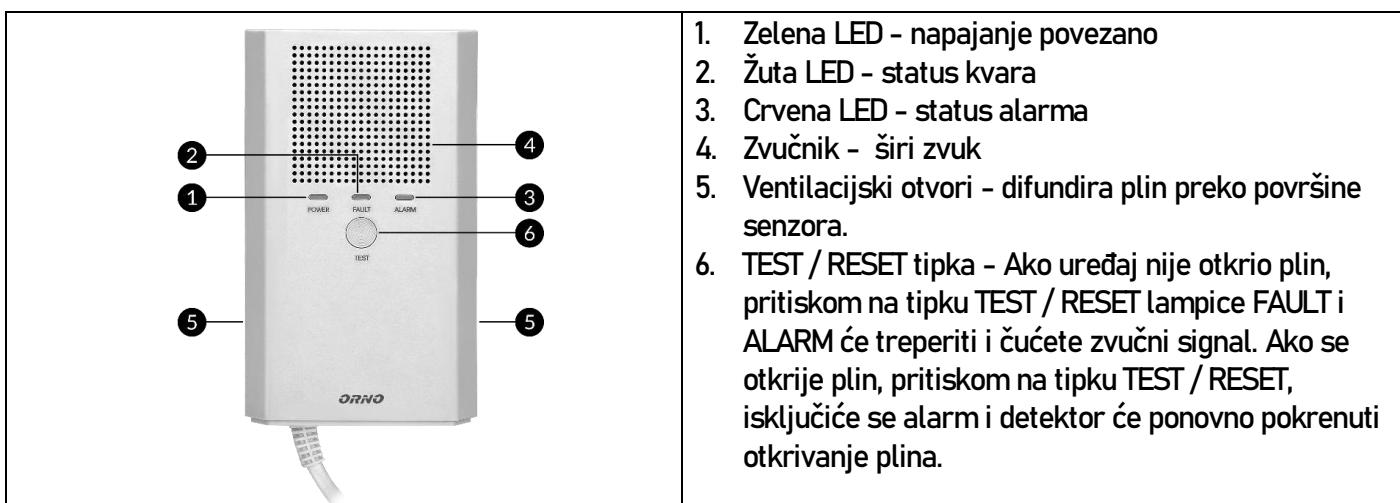
LPG je smjesa propana i butana koja se koristi u obliku plina i čuva kao tečnost u posudama pod pritiskom. LPG je bezbojni, zapaljivi plin karakterističnog mirisa. Ako se kombinuje sa vayduhom, stvara visoko eksplozivne smjese. LPG je teži od vazduha. Akumulira se u donjim djelovima prostorija, blizu poda. Propan i butan su zapaljivi gasovi koji uzrokuju ozbiljnu opasnost od eksplozije i požara. Paljenje se može dogoditi prvenstveno zbog ispuštanja LPG-a u vayduh i istovremenog prisustva energetskog impulsa kao što su: iskra, vatra ili prekomjerno zagrijane površine. Najveća opasnost nastaje u slučaju curenja, npr. u plinskom šporetu. Paljenje mogu pokrenuti gore navedeni uređaji, npr. prekidač za svjetlo.

KARAKTERISTIKE	FUNKCIJE
<i>Senzor OR-DC-631 moderni je LPG detektor plina za unutrašnju upotrebu. Koristi se za kontinuirano praćenje prisutnosti i otkrivanje LPG -a koji izlazi iz curenja. Uređaj koristi visokokvalitetni poluprovodnički senzor da bi postigao visoku stopu detekcije. Kada se otkrije curenje plina koje dostigne zadani prag alarma, detektor će emitovati signal i aktiviraće se crvena LED.</i>	Senzor OR-DC-631 ima: - visokokvalitetni poluprovodnički senzor, - optičko i zvučno obavještenje, - tipka TEST, koja vam omogućava da provjerite radi li senzor ispravno, - LED signalizacija.

TEHNIČKA SPECIFIKACIJA	
Nominalni napon:	230V~, 50Hz
Potrošnja energije:	≤3W
Tip otkrivenog plina:	LPG
Radna temperatura:	0°C~40°C
Vlažnost:	<95%
Tip senzora:	poluprovodnik
Osetljivost:	10% LEL*
Jačina zvuka:	≥85dB
Dimenzije:	170 x 102 x 51 mm
Neto težina:	360 g
Životni vijek senzora:	5 godina

\* LEL je donja eksplozivna granica. To je najniža koncentracija plina u vazduhu, pri kojoj dolazi do eksplozije u dodiru sa otvorenim plamenom.

## KONTRUKCIJA



Napomena: Nakon instalacije uređaja, provjerite rad LED-a i zujalice pritiskom na dugme Test.

## INSTALACIJA

**Oprez:** Potrebna ugradnja do strane kompetentne osobe! Izjava: svi detektori su kalibrirani i testirani prije stavljanja na tržište. Ako je potrebno, nadležni organ treba da izvrši funkcionalni test u skladu sa nacionalnim zahtjevima. Instalaciju i upotrebu opreme na gas treba potvrditi. Instalacija uređaja prikazana je na donjem dijagramu.

	<ol style="list-style-type: none"><li>Senzor (A) treba instalirati maks. 15 - 30 cm od nivoa poda (C) i između 1-4 m od plinskih uređaja (B).</li><li>Senzor treba instalirati u prostorijama u kojima instalirana oprema može predstavljati izvor opasnosti. To ne isključuje mogućnost ugradnje dodatnih senzora, npr. u hodnicima, spavaćim sobama itd. Pri odabiru mesta ugradnje uređaja, pobrinite se da se zvučni alarm dobro čuje iz drugih prostorija.</li></ol>
	<p><b>Instalacija:</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>Odaberite odgovarajući zid ili neko drugo mjesto, u skladu sa gornjim preporukama.</li><li>Pričvrstite montažni okvir pomoću vijaka M5 ili M3 (kao što je prikazano na gornjoj slici, dva opciona tipa vijaka Ø5 i Ø3), a zatim pričvrstite uređaj na njega.</li></ol>

### VAŽNO:

Mesta na koja ne biste trebali instalirati detektor:

- u neposrednoj blizini prozora, vrata, ventilacijskih kanala ili ulaza izloženih jakoj suši,
- na mjestima s visokom vlagom, prašinom,
- u prašnjavim i zadimljenim sobama,
- na mjestima izloženim visokim temperaturama kao rezultat rada peći,
- direktno iznad plinske peći,
- izvan zgrade,
- na mjestima gdje bi uređaj bio prekriven drugim elementima (iza namještaja ili zavjesa).

## UPPOZORENJE:

Detektor signalizira opasnost tek nakon što se instalira.

### RAD UREĐAJA

1. Spojite uređaj na mrežu ~230V/50Hz.
2. Kada se uključi ili obnovi nakon nestanka struje, uređaj zadržava neaktivan status 3 minute dok se senzor zagrijava (slika 2). Kada se senzor potpuno zagrije, uređaj će biti spreman za upotrebu (slika 3).

- Napajanje – zelena LED lampica – treperi
- Alarm – crvena LED lampica – isključena
- Greška – žuta LED lampica – isključena
- Zujalica – isključena

- Napajanje – zelena LED lampica – uključena
- Alarm – crvena LED lampica – isključena
- Greška – žuta LED lampica – isključena
- Zujalica – isključena

Slika 2 Status zagrijavanja.

Slika 3 Status normalnog rada.

3. Ako je koncentracija gasa u okolini jednaka ili veća od programiranog nivoa, jedinica će se prebaciti u stanje alarma. Tada će se upaliti crvena i zelena ALARM LED dioda i oglasiće se signal. Moguće je da će prije no što uređaj počne da alarmira, ljudski nos osjetiti gas.

- Napajanje – zelena LED lampica – uključena
- Alarm – crvena LED lampica – uključena
- Greška – žuta LED lampica – isključena
- Zujalica – uključena

Slika 4 Oznaka ako je koncentracija plina iznad praga.

4. Kada se koncentracija ambijentalnog plina smanji na vrijednosti nižu od praga, uređaj se vraća u stanje normalnog rada, sve indikacije alarma i zujalica prestaju. Detektor će se vratiti u svoje radno stanje (slika 3).

5. Ako svijetli žuta LED FAULT na senzoru, to znači da uređaj ne radi ispravno ili je neispravan (slika 5). U takvim slučajevima podnesite tehničku žalbu.

- Napajanje – zelena LED lampica – uključena
- Alarm – crvena LED lampica – isključena
- Greška – žuta LED lampica – upaljena
- Zujalica – isključena

Slika 5 Oznake u slučaju grešaka i kvarova.

**PAŽNJA:** Ne pritiskajte taster TEST dok pripremate uređaj za rad (pokretanje). Tipka TEST služi za testiranje i provjeru ispravnog rada uređaja.

### TESTIRANJE UREĐAJA - Redovno testirajte uređaj, najmanje jednom mjesечно

1. Potrebna su česta ispitivanja uređaja kako bi se provjerilo da li je napajanje alarma ispravno i da li alarm radi ispravno.
2. Pritisnite i zadržite tipku TEST.
3. Uredaj će oglasiti signal.
4. Prilikom testiranja uređaja, pobrinite se da zvuk bude dobro čujan u svim sobama.
5. Nikada ne stavljajte uređaj blizu ušiju tokom detektovanja ili testiranja, jer to može oštetiti vaš sluh.

## KAKO POSTUPITI U SLUČAJU ALARMA!

- Ako se prekorači koncentracija plina u vazduhu, oglašava se zvučni signal i trepće crvena ALARM dioda!
- (1) Odmah isključite glavno napajanje i isključite plin koji napaja instalaciju i opremu.
- (2) Otvorite vrata i prozore u sobi kako biste stvorili "promaju". Ostavljanje otvorenih prozora i vrata može dovesti do raspršivanja nakupljenog plina prije dolaska spasilaca i prestabka oglašavanja alarma. Iako je problem možda privremeno riješen, izuzetno je važno locirati izvor prijetnje.
- (3) Isključite opremu za izvor plina.
- (4) Nemojte uključivati i isključivati svjetlo i druge električne uređaje (mogućnost iskrenja), uključujući mobilne telefone!
- (5) Ako bilo ko osjeti bilo kakve simptome trovanja (mučnina, glavobolja), odmah se obratite hitnoj pomoći!
- (6) Provjerite uzrok curenja plina.
- (7) Posavjetujte se sa situacijom sa profesionalnim službama (npr. Vatrogasna služba 998, Hitna pomoć u gasu 992).
- (8) Ako je alarm netačan, provjerite je li lokacija instalacije ispravna.

## KOMENTARI I MJERE OPREZA

1. Redovno testirajte uređaj najmanje jednom mjesecno pomoću tipke TEST.
2. Uređaj mora biti povezan na mrežu tokom 24 sata da bi mogao pravilno da radi.
3. Uređaj redovno čistite od prašine i prljavštine usisivačem, posebno usisnikom vazduha i LED indikatorima. Isključite struju prije usisavanja.
4. Ne prskajte sredstva za čišćenje direktno na kućište.
5. Ne dopustite da voda uđe u kućište.
6. Ne farbajte uređaj.
7. Ne koristite deterdžente ili deterdžente na bazi rastvarača za čišćenje. Hemikalije mogu dovesti do trajnog oštećenja uređaja.
8. Moguće je da se alarm može poremetiti dugotrajnim izlaganjem cigaretnom dimu, alkoholu, parfemima, benzINU, bojama i lakovima i drugim organskim isparenjima.
9. Ne koristite i ne skladištite jedinicu na mjestu gdje je izložena uzajamno odlazećim plinovima.
10. Molimo nemojte koristiti ili čuvati senzore u korozivnom plinskom okruženju (kao što je Cl<sub>2</sub>).
11. Ne otvarajte kućište uređaja i ne pravite nikakve popravke ili prepravke.
12. Ne dozvolite djeci da se igraju uređajem.
13. Senzor ne zamjenjuje detektor dima ili detektor zapaljivih plinova (osim LPG-a).

## OTKRIVANJE I RJEŠAVANJE PROBLEMA

Zelena LED lampica napajanja je isključena	Nema priključka za struju LED oštećenja	Provjerite mrežnu vezu Kontaktirajte dobavljača ili servis
Nakon pritiska na tipku TEST ne čuje se zvučna indikacija.	Elektronska oštećenja	Kontaktirajte dobavljača ili servis
Uređaj ne otkriva koncentraciju plina	Elektronska oštećenja Grijanje senzora nije završeno	Kontaktirajte dobavljača ili servis Sačekajte da se senzor zagrije
Uređaj aktivira alarm kada je grijanje senzora završeno	Previsoka koncentracija dima, alkohola ili parfema ili drugih isparljivih supstanci u vazduhu. Uređaj je predugo skladišten	Provjetrite sobu i ponovo testirajte uređaj Uređaj zagrijevajte više od 2 sata
	Elektronska oštećenja	Kontaktirajte dobavljača ili servis

Prisustvo zapaljivih gasova zbog tehničkih uslova (npr. mogućnost periodičnog prekida napajanja, otkaza opreme itd.) i specifičnosti prostorija u kojima se ovi uređaji mogu ugraditi ne pružaju potpunu sigurnost za detektovanje opasnih gasova, već samo značajno povećavaju vjerovatnoću ranog otkrivanja njegove opasne koncentracije. Zbog toga treba da imate na umu da ove uređaje treba testirati u skladu sa priloženim uputstvom i da povremeno treba da pregledate stanje ventilacije, instalacija dimnjaka i uređaja koji mogu da emituju TNG. Maks. životni vijek unutrašnjeg senzora je 5 godina, počev od datuma proizvodnje (u zavisnosti od tehničkih uslova ugradnje, broja pokretanja alarma, temperature, vlažnosti, prašine). Kada ovo vrijeme istekne, aparat se mora zamijeniti novim.